



CEBQ  
QBEC

Conseil de l'enveloppe du bâtiment du Québec  
Quebec Building Envelope Council

## ATELIER DE DÉTAILS DE CONSTRUCTION

Dans le cadre de la 12<sup>e</sup> Conférence canadienne sur la science et la technologie du bâtiment

Formation dirigée - 4 heures

### Titre :

**LE DÉTAIL ET L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT :  
LE BON, LA BRUTE ET LE TRUAND -  
UN REGARD CRITIQUE, DE LA CONCEPTION À LA CORRECTION**

Date : 6 mai 2009, 10h30 à 15h30

Lieu : Hôtel Hyatt Regency, Montréal

Avec la collaboration de :



**ORDRE DES  
ARCHITECTES  
DU QUÉBEC**

### Présentateurs

Richard Trempe	Architecte, Patenaude-Trempe
Nicolas Bernier	T.P., Patenaude-Trempe
Giovanni Diodati	Architecte, Fournier Gersovitz Moss Architectes

### Forme

Atelier interactif bilingue animé en simultané par trois professionnels de l'enveloppe du bâtiment.

### Sommaire

Au moyen d'études de cas tant au niveau du détail de nouveaux bâtiments que de réhabilitation, l'atelier de détail vise à approfondir nos connaissances et poser un regard critique sur nos pratiques usuelles en matière d'étanchéité de l'enveloppe du bâtiment.

L'atelier s'articulera autour d'analyse de détails concrets, d'élaboration de mesures correctives, de même que de conception de nouveaux détails, avec échanges d'idées entre les participants. L'atelier comprendra notamment :

- 1 Mise en contexte  
Établir les paramètres des détails de construction, au-delà de l'idée arrêté du détail 2D aux plans : un détail n'arrête pas de « vivre » une fois qu'il est dessiné sur les plans, il vit souvent plusieurs modifications jusqu'à la réalisation, et c'est là que tout se joue aussi.
- 2 Le regard critique  
Étude de défaillances de détails au moyen de dessins, photos, relevés de chantier, etc.
- 3 Les solutions  
Amélioration de détails existants : tables rondes et échanges d'idées par la suite.
- 4 Application et conception  
Développement de nouveaux détails (à partir d'une situation complexe mais typique). Présentation et échanges pour trouver les meilleures solutions applicables.

Conseil de l'enveloppe du bâtiment du Québec (CEBQ)  
Quebec Building Envelope Council (QBEC)  
12465 94e Avenue  
Montréal, Québec, H1C 1H6  
www.cebq.org



## Les présentateurs

### **Richard Trempe**, arch.

Richard Trempe est architecte, bachelier de l'Université de Montréal (1990) et associé de la firme Patenaude-Trempe, directeur du bureau de Québec. Il agit comme consultant en matière d'enveloppe du bâtiment auprès des gestionnaires d'Immeubles, entrepreneurs, assureurs et organismes gouvernementaux, de même que conseiller technique auprès de diverses firmes d'architectes. Il œuvre aussi à titre d'architecte de projets dans le cadre de réfection d'enveloppes de bâtiment. Richard Trempe est amené à partager son expérience à titre de conférencier dans divers séminaires et de formateur pour certains organismes et municipalités.

### **Nicolas Bernier**, T.P.

Nicolas Bernier est technologue professionnel, associé et chargé de projet au sein de la firme Patenaude-Trempe. Il œuvre principalement dans l'expertise au niveau de l'enveloppe du bâtiment, ainsi qu'à la réalisation de projets de réfection et de réparation de bâtiments, notamment au niveau des parements de maçonnerie et de l'étanchéité des toitures. Son expertise lui a permis de participer à différentes conférences et siéger sur des comités techniques à l'Association des maîtres-couvreurs du Québec.

### **John Diodati**, arch.

John Diodati possède plus de 18 années d'expérience professionnelle. Il est associé junior chez Fournier Gersovitz Moss et Associés Architectes depuis 1999, où il joue un rôle clé en tant que spécialiste en conservation de matériaux et en techniques traditionnelles de construction. Il est responsable de projets de restauration d'enveloppe du bâtiment et de transformations de bâtiments existants. Il dirige et participe à toutes les phases de ces projets, du diagnostic initial jusqu'à la fin des travaux et, dans certains cas, au suivi des programmes d'entretien à plus long terme. Il a été chargé de la restauration d'enveloppe de nombreux bâtiments patrimoniaux incluant l'Édifice de l'Ouest (Colline parlementaire, Ottawa), la façade Mappin à Rideau Hall (Ottawa), l'Édifice des Commissaires du Port / 357C (Montréal), l'église anglicane St. George (Montréal) et plusieurs bâtiments sur le campus de l'université de Mc Gill.

Cet atelier est disponible comme option dans le cadre de la **12<sup>e</sup> Conférence canadienne sur la science et la technologie du bâtiment** (les places sont limitées à cinquante participants).

Pour plus d'information : [www.cebq.org/12](http://www.cebq.org/12)

